


# SANTA FE

DIARIO DE LA MAÑANA

Redacción y Administración: San Martín 729-31 | AÑO III :: N.º 730 | Santa Fe, Miércoles 23 de Julio 1913



## SANTA FE

### Mala justicia

Cuando aquí en Santa Fe, el partido radical estaba en el llano y hacía oposición a todos los gobiernos que ese partido calificó de oligarcas, proclamaba como una de las necesidades más premiosas a llenar en el orden de las conveniencias colectivas impostergables el saneamiento de la administración de justicia, especialmente en la parte que afecta a la familia rural, a tal punto, que proclamó en su programa de gobierno la justicia de paz electiva.

El partido radical tenía razón en sus protestas.

La justicia de paz entre nosotros ha sido siempre deficiente, cuando no mala.

Los gobernantes, a quienes la ley orgánica de los Tribunales manda conferir el puesto de jueces de paz a personas que tengan ciudadanía, vecindad, buenas costumbres y una profesión que les proporcione cómoda subsistencia, nunca cumplieron con los propósitos de la ley, ni se cuidaron tampoco de que los candidatos elegidos para ocupar los juzgados de campaña tuvieran conocimientos especiales, o por lo menos, cualidades morales que garantieran una actuación correcta.

Cuanto elemento político de cierta categoría era preciso premiar por servicios electorales, o a cuanto recomendado había que ubicar para quedar bien con el legislador amigo o con el caudillo de cierta figuración, ahí estaban los juzgados de paz, y con ese criterio y con tales elementos, se formaba la justicia de paz de la campaña. ¡Y qué justicia! Jueces hubo, que eran verdaderos azotes en las colonias, y conocimos alguno que administraba justicia y estaba procesado por delitos contra la propiedad.

Cuando el partido radical subió al gobierno, creímos sinceramente que, haciendo práctico cuanto proclamara en la oposición, encararía el problema con toda decisión y modificaría el estado de cosas existente al hacerse cargo de la dirección de los negocios públicos del estado, siquiera fuera seleccionando los hombres y dando cumplimiento a las disposiciones de la ley, que era lo menos que podía hacer quien había hecho de ese capítulo, mandamiento de su credo principista; y tan lo creímos así, que esta hoja hizo un estudio del asunto, indicando lo que a nuestro juicio correspondía, para sanear la desacreditada justicia de paz de la campaña.

Era necesario acometer la reforma fundamental del sistema, y a ese fin indicamos la conveniencia de que se crearan jueces de paz letrados en las cabeceras de los departamentos y se hiciera una división más apropiada respecto de la cuantía que había de determinar la competencia de aquéllos. En una palabra, no hicimos más que concretar lo que la prensa radical y sus hombres representativos habían dicho en proclamas y discursos.

Desgraciadamente, hemos de confesar que hemos sufrido un desengaño.

Ocupa la cartera de justicia un hombre joven, de clara inteligencia, según se dice, y avezado en achaques de procedimientos judiciales. Debió ir al ministerio para hacer prácticos los propósitos proclamados por su partido desde la oposición; debió tener un plan al aceptar la cartera de justicia, porque aprovechó todas las ocasiones en que resonara la palabra oficial, para declarar la urgencia de producir reformas sustanciales en esa rama del gobierno republicano; pero, ni ha realizado propósitos, ni evidenciado planes.

La justicia de paz está hoy peor que nunca. El gobierno del doctor Menchaca ha procedido a ese respecto, peor que ninguno de sus antecesores. ¡Cómo fracasan los partidos cuando los hombres que los representan en el gobierno carecen del sentido de la consecuencia!

—(o)—

### La fiesta del árbol

Por iniciativa de la Sociedad Forestal Argentina, prepárase en todas las provincias la ya tradicional fiesta del árbol.

Las escuelas santafecinas volverán, por consiguiente, dentro de un mes, a reunirse en algún paseo o plaza pública; los niños echarán unas paladas de tierra para cubrir las raíces de un arbolillo que los jardineros municipales habrán previamente colocado en su hoyo, y que quizás tengan ellos que resembrar al siguiente día; se pronunciarán discursos; se repartirán medallas, y luego se olvidará todo: árbol y oratoria; el hecho y la idea.

Cuando el señor presidente del consejo no era sino un simple maestro, participaba de nuestra opinión sobre el valor preciso de esa fiesta del árbol, tan irreflexivamente realizada.

Creía como nosotros, que a nada práctico conduce, pues no deja ni puede dejar sedimento alguno positivo en el espíritu infantil, un acto de fugacidad notoria y huérfano de todo recurso que pueda herir tan profundamente la atención del niño, al extremo de dejar en su almita ese amor al árbol que es el ideal perseguido por la patriótica institución argentina que preside el señor Williams.

El señor Amavet opinaba, como aún opinamos nosotros, que la fiesta del árbol no debía concluir con el último eco de las arengas; que era necesario mantener la vinculación del niño con la planta que sus manos sembraron al son de músicas y bombas de estruendo, al través del tiempo, haciendo del árbol una especie de patrimonio personal suyo, legítimamente conquistado por los pequeños sacrificios de su constante cuidado y atención; que nada en el mundo se estima tanto como aquello que algo nos cuesta.

Sin embargo, la fiesta del árbol celebrada por las escuelas bajo la administración del señor Amavet, se ajustó a los moldes rutinarios del pasado. Se colocaron muchos arbolillos en sus respectivos hoyos. Se pronunciaron discursos. Se quemaron bombas. Se cantaron himnos.

Después, los árboles crecieron o se secaron. Los niños no lo saben, ni recuerdan tal vez lo que se les hizo ejecutar, y menos aún el verdadero significador de lo hecho.

Ahora se presenta una nueva oportunidad de repetir la escena. Se aproxima otro día del árbol.

¿Recuerda el señor presidente del consejo sus opiniones de maestro?

La rutina puede mucho más a veces, que el sentido común; pero ante la evidencia de la absoluta esterilidad de aquel acto, tal cual se realizó hasta hoy, cabe esperar una reacción contra procedimientos muy teatrales si se quiere, pero muy poco educativos.

—(o)—

### El gobierno y la campaña

La campaña santafecina ha empezado a alarmarse por la seca que se está dejando sentir, a causa de la cual los sembrados no adelantan y los campos de pastoreo se resienten por la escasez de pasto.

Es esta una nube peligrosa que se presenta a los ojos de los hombres de labor de la zona rural.

Y como si esto fuera poco, pronto empezarán a tratarse las leyes de impuestos y presupuesto, en las cuales se aumenta el gravamen a la propiedad y los gastos de la administración pública, que parece más exigente cuanto más estéril es su acción.

La perspectiva es triste para la provincia y ha de llegar a colocarse todavía en situación más difícil si se persiste en querer seguir sacando el jugo con impuestos que recaen directamente sobre la propiedad y, por consiguiente, sobre la producción y el trabajo.

En estos momentos, la ganadería ha sufrido una baja apreciable en sus productos, la agricultura está castigada por el impuesto de guías y por el decreto sobre arrendamiento de galpones para cereales, de manera que solamente por inconsciencia, se puede sostener la pretensión de hacer aprobar por la legislatura un presupuesto lujoso, cuya mayor suma se invertirá en el pago de empleados innecesarios, con los cuales han de formarse los cuadros para las luchas electorales próximas.

Recuérdese que en el proyecto de presupuesto no figura una sola obra que beneficie a la agricultura, ni a la ganadería, porque la partida destinada para la construcción de caminos, es insuficiente y menor que cualquiera de las destinadas al pago de reparticiones e instituciones inútiles.

Quiere decir, entonces, que el elemento de trabajo de la campaña, está destinado a ser quien pague los lujos de esta administración, tan pobre de ideas como de hombres capaces.

Por menos, por mucho menos de lo que ahora se pretende, el 93 protestó con las armas en la mano la campaña santafecina; y su acción, si no surtió efectos inmediatos, fué en cambio lo bastante para contener los desbordes de los que gastan sin tasa ni medida los dineros del pueblo.

Las industrias madres, amenazadas por la voracidad oficial, deben defenderse en toda forma, sea quienquiera el que sobre ellas vaya.

—(o)—

### Palabras, son palabras...

Cuando el gobernador de la provincia estuvo en Coronda, ofreció a esos vecinos ocuparse de la creación de una cárcel modelo, la que se instalaría en ese punto.

Desde entonces hasta la fecha, han pasado ya algunos días y todavía están esperando los corondinos el cumplimiento de esa promesa.

Nos parece que van a tener que esperar sentados....

—(o)—

### La elección de Jujuy

Aún está indecisa la elección realizada en Jujuy y presidida por la intervención nacional.

Hasta este momento los provincialistas tienen 7 electores contra 5 radicales. Como el total son 18, será necesario esperar la elección complementaria del domingo próximo, en la cual ha de decidirse definitivamente la suerte que les ha cabido a los partidos en lucha.

En la capital, donde deben votarse 3 electores, los provincialistas han quedado con una mayoría de 33 votantes y quedan sólo 150 por sufragar.

Por lo visto, este nuevo triunfo radical va a resultar como los últimos obtenidos en Córdoba, Salta y Buenos Aires.

—(o)—

### Militar agresivo

Un coronel del ejército, jefe del distrito militar cuya cabeza es Cañada de Gómez, acaba de provocar una reclamación diplomática, con un acto de todo punto censurable.

Como nos lo anuncia nuestro corresponsal, el referido coronel agredió a un muchacho italiano, lustrador de botas, sin mediar ninguna causa que permitiera explicar, si no justificar, la grosera actitud. El cónsul de Italia reunió antecedentes del suceso y los remitió a la legación, la cual, a lo que parece, se ha presentado en queja a la cancillería.

Considerado del punto de vista diplomático, es claro que el asunto no tiene ninguna importancia; pero la tiene, y mucha, como síntoma varias veces observado en los últimos tiempos, de un mal que cunde entre muchos oficiales de nuestro ejército.

El coronel de Cañada de Gómez ha obedecido al mismo impulso que indujo al comandante Medina a lanzar un tren por la vía en que marchaba un expreso, en sentido contrario y a otros militares a apalear conscriptos.

Si el ministerio de guerra procediera con severidad ejemplar, cada vez que se produce uno de estos enojosos incidentes, es muy posible que no se repetirían tan a menudo y que los militares incultos acabaran por convencerse de que nada tiene que ver el valor y la bizarría, características del oficio, con la grosería y la arbitrariedad.

—(o)—

### El tráfico urbano

Existe una buena ordenanza sobre tráfico público, la que lleva el número de orden 813, cuyo cumplimiento fiel daría por resultado comodidades ideales para el viandante.

Pero, como sucede con todo lo bueno a medida que envejece, se la ha olvidado poco a poco hasta concluir por no tomarla en cuenta para nada. Es casi una ley humana en la cual todos colaboramos nuestro poquito; lo de infringir disposiciones benéficas para la colectividad cuando individualmente nos molestan.

Mas no es recomendable esa tendencia; y por ello creemos que conviene de cuando en cuando refrescar el recuerdo de esas legislaciones olvidadas para poner coto al abuso.

Allá por el año 1907, se dictó el vigente reglamento de tráfico.

No es, pues, viejo en demasía, y tiene disposiciones excelentes, como vamos a demostrarlo exhumándolas del Digesto ignorado, que las guarda casi inéditas.

El artículo 1.º prohibe transitar por las veredas llevando cargas, bultos o artículos voluminosos, así como interceptar el tránsito en cualquier forma.

Canastas, canastones y fardos enormes son transportados por las veredas, sin que nadie advierta la infracción.

En cuanto a obstáculos fijos, es corriente lo de las escaleras, cajones de mercaderías, etc., en las puertas de ciertas casas de comercio.

Dice el artículo 2.º, que a caballo, no se podrá andar al galope. Nadie anda al trote.

El artículo 3.º—La carga y descarga del carro a la casa o viceversa, no podrá hacerse en forma que estorbe el tráfico, a cuyo efecto se prohibe a los vehículos «dar culata». No se cumple tampoco, siendo común ver frente a los depósitos comerciales, tres o más carros en semiculata, interceptando casi por completo el paso, a pesar de que expresamente lo prohibe el artículo 62.

El artículo 7.º y el 8.º, prohiben el tráfico de carros cargados con arena, piedra, leña, ladrillo, etc., por las calles pavimentadas con madera o macadam.

Todos los areneros y ladrilleros pasan por el boulevard, cuando les place, y aún por San Martín.

El artículo 13.º exige que todo conductor de coche o carro de plaza compruebe: idoneidad: perfecto conocimiento de la nomenclatura y ubicación de las calles: 18 años de edad y buenos antecedentes.

Infinidad de cocheros de plaza, ignoran el nombre de las calles del municipio; algunos hay tan ignorantes que no conocen cuál es su izquierda, menores de edad manejan sinnúmero de carros; y en cuanto a los buenos antecedentes, sépase que hemos visto hasta rateros vulgares en el pescante, deshonrando un gremio que otrora fué entre nosotros modelo de honestidad.

El artículo 30, fija las obligaciones generales del cochero. Es ahí donde se peca sin miramientos.

Los cocheros desocupados, especialmente en las principales calles de la ciudad, suelen solazarse molestando a los que llevan pasajeros, interceptándoles caprichosamente el paso con vueltas, o marchando por medio de la calzada. Entre los carreros ésta es costumbre arraigada: van siempre por el centro del arroyo, dificultando el tráfico a derecha e izquierda.

En el inciso 3.º de ese artículo, se impone el deber de disminuir hasta «trote lento» la marcha de los caballos en las bocacalles o al revolver las esquinas. Pues bien: de diez cocheros nueve infringen esa disposición y lo que es aún más grave, nunca siguen su izquierda cuando efectúan esas vueltas.

Si no suceden mayores percances, débese a la casualidad, o a la prudencia de algunos aurigas discretos que evitan el peligro como pueden.

En las primeras horas de la mañana particularmente, el tráfico de vehículos por el municipio, reviste caracteres diabólicos:

Panaderos, lecheros y carniceros adueñánse de las calles y no hay para ellos izquierda, ni esquinas, ni cosa que se parezca. Si se les ocurre, plantan el carro en media calle o a contramano, atentos a las comodidades de su reparto, y el pacífico transeunte en coche, tiene que armarse de santa paciencia, y sobre todo ¡no tener apuro!

Muchas otras infracciones podríamos señalar al respecto, pero nuestro propósito se limita a llamar la atención del cuerpo de inspectores municipales, no para que impongan multas de buenas a primeras, sino para que emprendan una seria campaña que podríamos llamar educativa del gremio de conductores de vehículos. Quizás fuese oportuno llamarles por grupos, e instruirles verbalmente respecto de sus deberes, ya que las ordenanzas escritas pasan para ellos inadvertidas.

Santa Fe no es ya una aldea; y en materia de tráfico, hay horas del día y calles determinadas, en que el movimiento de vehículos es quizás superior al que corresponde a las cifras de su población.

Confiamos en la buena voluntad del señor inspector general y en el indiscutible celo de sus subalternos.

### ESTADO DEL RIO

Santa Fe, bajó 3 centímetros.
Colastiné, id 1 id.
De Corrientes, no hubo aviso.

—(o)—

## NOTAS POLÍTICAS

### Elecciones en Rosario

Los elementos del oficialismo rosarino se proponen hacer un ensayo de sus fuerzas, concurriendo a las elecciones municipales con candidatos propios.

Por su parte, la Liga del Sur parece que no está dispuesta a dejarse arrebatar la supremacía en el centro de su poder, y ayudada por los radicales disidentes y muchos elementos que no actúan en bandos determinados, presentará batalla a los oficialistas.

### Candidatura Videla

En el departamento San Justo se levantará nuevamente la candidatura del señor Dalmiro Videla, reforzada por numerosos elementos radicales disgregados del oficialismo, y algunos ex coalicionistas. Los amigos del señor Videla creen que pueden triunfar fácilmente en el departamento mencionado.

### Coalición antioficialista

En Las Colonias se habla de constituir una liga para combatir al oficialismo.

En esta coalición entrarían, según se dice, los principistas, los coalicionistas y los católicos.

Los radicales gubernistas creen, sin embargo, que no hay quien sea capaz de derrotar a Lehmann.

—(o)—

### Ejercicios físicos

Desde hace mucho tiempo se viene escribiendo sobre la conveniencia de propagar los ejercicios físicos entre la juventud, y muy especialmente en las escuelas de enseñanza primaria.

En el consejo de educación se esbozaron programas, y hasta en la municipalidad, durante la administración pasada, se empezó a hacer trabajos para contribuir a ideas tan acertadas.

Eso no obstante, Santa Fe está hoy en peores condiciones que hace algunos años. No solamente no hay una plaza de juegos donde los niños y los jóvenes encuentren medios para desarrollar el músculo, sino que tampoco se buscan los medios de instalarla.

Semejante situación es realmente deplorable e indigna de la segunda provincia argentina.

Los batallones escolares, organizados en Rosario, no responden a plan alguno de cultura física; son más que todo, para lucir despliegues y darles colorido a ciertas fiestas deportivas.

Entendemos que las altas autoridades escolares están en el deber de preocuparse de este asunto interesantísimo para el futuro, y avocarse su estudio, a fin de ver cómo se puede hermanar la educación del cerebro y del músculo en la juventud de la provincia.

Sólo haciendo que los ejercicios físicos sean un hábito en los niños y en los jóvenes, se conseguirá tener hombres fuertes de inteligencia y de cuerpo, tal como el país pletórico de vida los necesita.

—(o)—

### El Central Argentino

No puede ser peor el estado de las vías del ferrocarril Central Argentino, entre esta ciudad y Rosario. Los coches bailan sobre los rieles y no será extraño que cualquier día ocurra una catástrofe ferroviaria.

Mientras tanto ¿qué hace la inspección general nacional del ramo?

# "SANTA FE" EN ROSARIO

(DE NUESTRA SUCURSAL)

## Utilidades de un banco

Rosario, julio 22.

Se ha publicado el balance del Banco Español, el cual, según sus conclusiones demuestra que la institución en todo el país se encuentra en situación sanamente próspera.

Las utilidades que arroja ese balance, realizadas durante el año económico computado, arroja la bonita cifra de trece millones de pesos.

13.000.000! como quien dice nada, o sea un millón de pesos más que en igual período de tiempo anterior.

También demuestra el balance que la institución no ha hecho los fuertes redescuentos que se le atribuían en el momento en que se vislumbró una crisis general aguda y de graves consecuencias para algunas casas bancarias, lo que su directorio se apresuró a desmentir en forma categórica.

Nosotros pensamos que si en el actual ejercicio esta institución de crédito ha realizado tan importantes utilidades, dada la forma estrictamente económica como es administrada, el año próximo ha de ser aun mayor su rendimiento utilitario.

En efecto: los empleados del Banco Español, por lo que hace a la casa de esta ciudad, son los del gremio que disfrutan de sueldos más bajos y de menor esperanzas de aumentos en su remuneración por cada que se prolonga la vida de año en año. Con decir que hay empleados, y no pocos, en este Banco que ganan ochenta pesos (los ordenanzas de la municipalidad que no saben leer ni escribir, ni tienen ninguna responsabilidad ganan noventa pesos y se les provee de uniforme), está dicho que las utilidades materiales del Banco no pueden disminuir.

Pero, como medida de previsión se ha adoptado una nueva resolución económica: desde el 1º de agosto se suprime el té con leche que hasta ahora costeaba la munificencia del establecimiento para su personal, ya que el horario no se presta para hacer un almuerzo abundante, y se les prohibe hasta llevar de su peculio alimentos para entretener los clamores del estómago a determinada hora de la tarde.

A quienes les va a costar la salud va a ser a sus empleados que, además del poco sueldo con que les remunera, se les prohibe comer, aunque sea de lo suyo.

## Las medallas de San Lorenzo

El comité provincial Pro Centenario Combate de San Lorenzo, ha hecho el balance de la inversión de los fondos de que disponía para los festejos a su cargo.

Por esas cuentas se ve que dicha comisión ha procedido con toda prudencia y economía, ahorrando algunos miles de pesos, de los fondos que tenía en su poder para el indicado fin.

Lo que falta ahora es, la distribución de las medallas conmemorativas de aquellas fiestas, destinadas a perpetuar el recuerdo del centenario de uno de los episodios más importantes de la lucha por nuestra independencia.

Lo extraño es que dichas medallas, que estaban acuñadas con la necesaria anticipación, no hayan sido distribuídas en el acto de los festejos, que es como ha debido hacerse, a fin de que fueran a poder de las personas que se encontraron en San Lorenzo en el momento de la conmemoración, y en este caso, dando muestras de mayor patriotismo que en otros, pues, es sabido que durante toda la primera mitad del día cayó un aguacero rabioso, que no dejó sin mojar a nadie.

Siquiera en recuerdo de la abnegación individual de exponerse a un catarro, pudo el comité distribuir aquellos discos metálicos, para que fueran un doble recuerdo: el del glorioso centenario que se festejaba, y el del patriotismo de cuantos no quisieron privarse de participar del regocijo, por chaparrón o embarrada más o menos, demostrando así el carácter nacional (ro)porero, que por nada ni por nadie se arredra, cuando se trata de la patria.

### SOCIALES

REUNIÓN—

Mañana se reunirán las damas que forman parte de la kermesse de caridad organizada por la Sociedad Protectora de la Infancia desvalida.

En esta reunión quedarán nombradas las comisiones de señoras, señoritas y caballeros.

IÑARRA-LUQUE—

El 31 del corriente tendrá lugar el enlace de la señorita Rosarito Iñarra con el doctor Rodolfo V. Luque.

Serán padrinos, don José Francisco Iñarra, hermano de la novia, y doña Luisa A. de Luque, madre del novio.

Testigos, por parte de la novia, coronel Teófilo T. Fernández, doctor Saturnino Albarracín, doctor José Leguizamón y señor Vicente G. Funes, y por parte del novio, los señores José F. Iñarra, Samuel Luque, Santos Goñín y Tomás Núñez.

Bendecirá la ceremonia nupcial, el canónigo y deán de la catedral de Córdoba, doctor Luis Alvarez.

PLAZA-JEWELL—

En esta plaza tendrá lugar mañana la reunión del miércoles.

A las familias asistentes se les ofrecerá un te, que estará a cargo de la señora J. V. de Jenkins.

BAUTIZO—

El 20 del corriente serán bautizados tres niños de los esposos Romagnoli.

Con este motivo, se ofrecerá una tertulia.

MISAS—

En la capilla del Colegio del Huerto, se rezarán misas en sufragio del alma del padre Domingo Badano, fundador de la Pía Unión.

RELIGIOSAS—

Las hermanas dominicas que dirigen el Asilo Santísimo Rosario, darán el 4 de agosto próximo, día de Santo Domingo, una función religiosa en la capilla del asilo.

Se oficiará una solemne misa, con comunión general y panegírico del santo.

COMPROMISO—

Fué formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Pilar López con el señor Luis Oberzi.

La boda tendrá lugar a fines del corriente año.

### NOTICIAS

**Ateneo Popular**

En el local de la calle Corrientes 1247, tuvo lugar esta noche a las 8.30, la conferencia dada por el señor Maximiliano M. Monje, disertando sobre lecturas comentadas.

A las 10 p. m., en el mismo local, dió su conferencia sobre la cooperación libre, el señor Narciso Gnoatto.

**Unión Cívica Radical**

El viernes próximo se reunirá el comité departamental, para resolver si el partido concurrirá a las próximas elecciones municipales.

El sábado a las 8.30 p. m., tendrá lugar la asamblea general de los miembros que componen el club Sarmiento, para renovar sus autoridades.

**Teatros**

Olimpo.—Con mucho éxito viene dando sus funciones la compañía española Plana Llanos. Esta noche se estrenará la comedia de los hermanos Alvarez Quintero, «Mundo Mandilio».

Politeama.—Hoy se estrenó en este teatro, donde actúa la compañía Keller, «La Feria de Sevilla», con gran corrida de toros por los diestros Zedt y Litte Peter.

Asistió numerosa concurrencia.

### POLICIALES

**Un casamiento original**

En el seno de una familia conocida de nuestra sociedad, cuyo jefe es un médico que ocupó algunos puestos públicos, se ha producido un hecho singular.

Uno de los hijos del mencionado galeno, joven en vías de pasar a la categoría de viejo, pues frisa en los treinta y siete abriles, se enamoró perdidamente de la mucama de su casa, una francesita pizpireta y bastante desenvuelta.

El casi viejo hijo de familia se sintió tan trastornado, que no pudo resistir a la tentación de adjudicarse legalmente a la mucamita en cuestión y, con todo el sigilo necesario, preparó las cosas en forma que, de la mañana a la noche, sin mayores trámites sociales, ante el jefe del registro civil se encontró compartiendo el dulce yugo que los unía al ansiado carro del matrimonio.

En cuanto la noticia trascendió en casa del galén, pues allí fué donde se supo en último término la novedad, produjo el efecto de un cataclismo.

El padre, que sus razones tendría para oponerse a esa unión, no quería creer tamaña atrocidad, pero tuvo que rendirse a la evidencia.

Entonces, siempre por las poderosas razones que le movían a oponerse, resolvió deshacer esa unión, por los medios a su alcance.

Se dice que el novel esposo ha sido secuestrado por su propio padre y conducido a un manicomio en Buenos Aires, para hacerlo pasar por loco y poder fundar así la petición de nulidad del casamiento.

Pero hay una circunstancia agravante: la recién casada está a punto de ser madre, y parece que esto precisamente, ha determinado el casamiento en la forma precipitada que se llevó a cabo.

En cuanto al estado mental en que se pretende hacer aparecer al casi viejo, es simplemente absurdo.

Se trata de un joven empleado en un banco importante desde hace muchos años, y jamás, hasta el día de su casamiento, dió muestras de insania.

La esposa se ha presentado a la policía denunciando el secuestro de su marido.

No se sabe qué ha hecho la autoridad en esa denuncia.

Lea Vd.



# TELEGRAMAS

## EL PROBLEMA BALCANICO

### La reconquista de Andrinópolis

COMENTARIOS DE LA PRENSA

CRITICA SITUACION DE BULGARIA

LONDRES, julio 22 — «The Times» asegura que de Constantinopla ha salido la orden de evacuar la plaza de Andrinópolis, recientemente conquistada por el ejército turco.

París, julio 22 — «Le Petit Parisien», comentando la caída de Andrinópolis en poder de los turcos, deduce que las potencias no podrán ya obligar a Turquía a que abandone un territorio reconquistado por el esfuerzo de sus soldados, territorio que, además, legítimamente le pertenece.

El diario mencionado cree que debido a la torpeza de sus gobernantes, Bulgaria perderá todos los territorios que conquistó en la última guerra, excepción hecha de una angosta faja a lo largo de la costa del mar Egeo.

LONDRES, julio 22 — «The Daily Mail» acaba de recibir un despacho de Constantinopla, con los detalles de la toma de Andrinópolis.

Los búlgaros resistieron en los primeros momentos el empuje del ejército turco, pero éste efectuó un movimiento envolvente, rodeando por completo a la ciudad. En esas circunstancias, las tropas búlgaras, viéndose perdidas, iniciaron la retirada, que los turcos no estorbaron.

LONDRES, julio 22 — Esta tarde firmó el sultán de Turquía un iradé, nombrando valí de Andrinópolis al ex ministro del Interior, Hadji Abel-bey.

## INGLATERRA

### El exmbajador argentino

Partida para París

LONDRES, julio 22 — Hoy salió para París, acompañado de su familia, el embajador extraordinario de la Argentina, doctor Carlos Salas.

El 29 del corriente se dirigirá a Kimsigen, para reponer su salud quebrantada.

Momentos antes de salir de esta capital, el doctor Salas recibió el retrato de los reyes Jorge y María, con una afectuosa dedicatoria.

**El sindicato Farquhar**

LONDRES, julio 22—No se ha comprobado aún la verdad del rumor, según el cual, un sindicato francés habría adquirido todas las acciones del sindicato Farquhar, pertenecientes a la Brazilian Railway.

En los círculos financieros no se presta fe a la noticia.

## ESPAÑA

**Los sucesos de Marruecos**

MADRID, julio 22—En los hospitales de Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz y Sevilla, se asiste un total de 1933 heridos en la última campaña de Marruecos.

Las informaciones que se reciben en el ministerio de guerra, referentes a la rebelión de Marruecos, no acusan novedades de importancia.

**Arapiles**

MADRID, julio 22—En Salamanca se celebró solemnemente el 101 aniversario de la batalla de Arapiles.

El obispo diocesano ofició exequias fúnebres, en sufragio de las almas de los caídos en la batalla.

Hubo diversos números de diversión popular, de que participó regocijada una gran multitud, llegada de distintas provincias del reino.

**El general Luque**

MADRID, julio 22—Hoy llegó a San Sebastián el ministro de guerra, general Luque.

Entrevistado, el ministro declaró que la rebelión marroquí no reviste, ni con mucho, la importancia de otras anteriores, y que sin mayores esfuerzos, será dominada.

## FRANCIA

**M. Esmein**

PARIS, julio 22—Dió lugar a un imponente acto de homenaje, el sepelio del eminente jurisconsulto M. Jean Paul Esmein.

Asistieron en corporación el colegio de abogados, la academia de jurisprudencia y otras instituciones científicas.

## ITALIA

### Temblores de tierra en Florencia

ROMA, julio 22 — En Florencia se ha producido una serie de temblores de tierra, durante toda la noche última, con cortos intervalos.

La intensidad del fenómeno sísmico no ha sido muy grande. La población, no obstante, estuvo alarmadísima.

**El terremoto de Faenza**

ROMA, julio 22—El movimiento sísmico que se produjo anoche en Faenza, no tuvo la importancia que se le atribuyó al principio. Sólo se derrumbaron algunas casas ruinosas y no hubo víctimas personales, a pesar de haber cundido un horrible pánico en la población.

**De Libia**

ROMA, julio 22—Telegrafían de Derna que el general Vinsi, jefe de aquellas fuerzas, se propone emprender en esta semana la campaña de ocupación.

El ex jefe de la Cirenaica, general Tassoni, irá a la actual residencia real para entrevistarse con Víctor Manuel, obedeciendo a un llamado del monarca.

## PORTUGAL

### Ecos de la intentona revolucionaria

COMPLOT MILITAR

LISBOA, julio 22 — Hoy prestó declaración el conocido hombre público señor Machado Santos ante el juez que entiende en la causa abierta a raíz de la tentativa revolucionaria del domingo.

No se ha hecho pública dicha declaración.

En el regimiento 1º de artillería se descubrió hoy un complot, urdido por los sargentos, en combinación con algunos soldados. Todos los complicados están detenidos. Créese que la oficialidad del regimiento es por completo agena al complot.

## ESTADOS UNIDOS

### La rebelión mejicana

Triunfo revolucionario

NUEVA YORK, julio 22 — Dicen de Méjico que los rebeldes, mandados por el general Carranza, se apoderaron del puerto de Tuxpán.

A pedido del cónsul británico en ese puerto, Mr. Stringer, el acorazado norteamericano «Louisiana» zarpó para Tuxpán, a fin de proteger a los residentes extranjeros.

**La Unión en Nicaragua**

NUEVA YORK, julio 22—Ha producido alarma en las repúblicas centroamericanas el anuncio de próximo establecimiento del protectorado de la Unión en Nicaragua.

«The New York Herald» informa que en esos países se organizan manifestaciones de protesta contra el gobierno nicaragüense, al que acusa el partido de traidor.

## CHILE

### El ministro argentino

FELICITACIONES

SU PROXIMA PARTIDA

SANTIAGO, julio 22—El ministro argentino, doctor Lorenzo Anadón, ha recibido numerosas demostraciones de simpatía con motivo de su designación para ocupar en su país el ministerio de hacienda.

Se le ofrecerá un banquete por sus numerosas relaciones.

El doctor Anadón anuncia su partida para el jueves, vía trasandino.

SANTIAGO, julio 22 — A última hora se me informó en la legación argentina, que el ministro, doctor Anadón, no saldrá para Buenos Aires hasta el 26.

El 24 ofrecerá una recepción de despedida al gobierno, cuerpo diplomático y sociedad santiaguina.

**El asunto Sibilla**

SANTIAGO, julio 22—El jueves habrá sesión secreta en el senado, para que el ministro de relaciones exteriores dé las últimas explicaciones requeridas por dicha cámara, acerca del asunto Sibilla.

**Violento temporal**

Santiago, julio 22—El temporal de ayer ha sido violentísimo en el centro y norte de la república. Aún se carece de informaciones precisas porque las líneas telegráficas están interrumpidas y funcionan deficientemente.

## REPUBLICA ORIENTAL

**El doctor Frugoni**

MONTEVIDEO, julio 22—El diputado y leader socialista, doctor Frugoni, ha iniciado una jira de propaganda política por el interior de la república.

## CAPITAL FEDERAL

Candidato a Diplomático — Proyecto en Previsión — Censura de escuelas — Varios.

BUENOS AIRES, julio 22—En la Casa Rosada se decía hoy que sustituirá a Anadón en la legación de Chile, el doctor José M. Rosa (?) Mitre.

—Pasó en revisión al senado, el proyecto aprobado por los diputados, concediendo 30.000 pesos a los delegados

argentinos que se enviarán al congreso de médicos a celebrarse en Buffalo.

—Informan de San Luis, que ha causado pésima impresión la medida tomada por el consejo de educación, ordenando el cierre de 47 escuelas en la provincia, fundándose en la necesidad de hacer economías. Uno de los diputados nacionales de ese estado, llevará la cuestión al congreso.

—Comunican de Cabo Polonia, que la flota de vapores enviados para trabajar en el salvataje del vapor «Heartsidez», que encalló en la isla Encantada, consiguió ponerlo a flote.

—El presidente de la república recibirá mañana en audiencia especial al doctor Láinez, quien dará cuenta del resultado de la embajada llevada a Italia y Francia.

También recibirá mañana al presidente del consejo nacional de educación, doctor Arata.

—Al ministerio de la guerra concurrió el general O'Donell, quien acaba de llegar de Tucumán, donde está el comando de la 5ª región militar.

## Los nuevos ministros

### Toman posesión de las carteras

#### LOS SUBSECRETARIOS

BUENOS AIRES, julio 22 — En el salón blanco de la Casa Rosada prestaron juramento los nuevos ministros Meyer Pellegrini e Ibarguren, en presencia de numeroso público. Después de la ceremonia, los ministros se trasladaron a sus respectivos despachos, donde les fué presentado el personal.

El doctor Ibarguren, confirmó a los subsecretarios de justicia, doctor Ramírez, y de instrucción pública, doctor Urcussac.

En cambio, el doctor Meyer Pellegrini, anunció que ofrecerá el cargo de subsecretario a un ingeniero, cuyo nombre no dió a conocer.

El ministro de instrucción pública, conversando después de hacerse cargo de la cartera, se manifestó dispuesto a modificar el plan de enseñanza secundaria. Los puestos directivos de dicha rama de instrucción pública, serán confiados a profesionales idóneos, vinculados al movimiento educacional del país.

## Cámara de senadores

BUENOS AIRES, julio 22 — Presidiendo el doctor de la Plaza, sesionó la cámara de senadores.

Después de darse cuenta de los asuntos entrados, informaron las comisiones de hacienda y obras públicas, el proyecto de construcción de un camino carretero de Yacuiba a Embarcación.

Este asunto será incluido en la orden del día de la próxima sesión.

**Irregularidades descubiertas—La solución de la crisis—Escuela de guerra — Petición de los maestros. Contra la trata de blancas—Vapor varado—Otras**

BUENOS AIRES, julio 22 — Llegó de La Rioja el gobernador electo de aquella provincia, doctor Vera Barros.

—Sábese que la comisión parlamentaria que estudia el funcionamiento de la caja de jubilaciones y pensiones, ha descubierto graves irregularidades. El lunes se reunirá.

—Falleció el doctor Pedro L. Escalada.

—En general, los diarios elogian la solución que el presidente ha dado a la crisis ministerial.

—El tribunal que estudia los proyectos de ascensos en la armada, sesionó esta tarde.

—En la semana entrante, el coronel Aranzadi se hará cargo de la jefatura del estado mayor general de la tercera región.

—En breve, los alumnos de la escuela superior de guerra harán una campaña de instrucción por el interior.

—En la cordillera se ha desencadenado una violenta tempestad de viento y nieve.

—La asociación del magisterio se ha dirigido al congreso, pidiendo la pronta sanción de la ley de estabilidad del cuerpo de maestros.

—El consejo de educación estudia un proyecto de establecimiento del seguro escolar.

—Según versiones circulantes en los corrillos de la Casa Rosada, el ex ministro Ramos Mexía irá a ocupar una legación en Europa.

—Mañana se nombrarán los vocales del consejo de educación.

—El diputado Palacios presentará un proyecto de represión de la trata de blancas.

—Frente a San Pedro, varó el vapor inglés «Jersey». Se halla en situación delicada.

**La huelga ferroviaria—Jubilación—El doctor Anadon—Drama de sangre—Varias**

BUENOS AIRES, julio 22 — Se declararon en huelga 1.500 obreros de los talleres del ferrocarril al Pacífico. El motivo de la huelga, es la despedida de dos compañeros de los talleres de Rufino.

La gerencia informa que han vuelto 100 obreros de los que se declararon en huelga ayer.

—El doctor Delfín Gigena, ex vocal del consejo de educación, ha pedido su jubilación.

—Informan de Chile que el ministro Anadón, se niega a dar opiniones respecto a su futura actuación, por ignorar los detalles de la situación en que se encuentran las finanzas de la República Argentina.

—El diputado Bravo hablará con Ibarguren, respecto a la designación de director de enseñanza secundaria y miembros de la comisión de bibliotecas populares.

—El presidente de la república, celebró una conferencia con el ministro de obras públicas, respecto a diversos asuntos referentes a cuestiones de su departamento.

—En la casa de pensión de calle Carlos Pellegrini 553, ha ocurrido un drama, cuyos detalles permanecen en el misterio. La policía de investigaciones está empeñadísima en esclarecer lo ocurrido. Parece que están comprometidas personas del alto mundo social. Casi todos los pensionistas son artistas de music-hall.

En la pieza que habitaba Concepción Pérez, española, de 27 años, cantante, se encontró a ésta y a José Covelli muertos. Este mantenía en una mano un revólver Smith. Se cree que Covelli mató a Concepción y luego se suicidó.

Se dice que de esa pieza salió esta madrugada, una tercera persona muy conocida en el mundo artístico y social.

—(o)—

## CASOS Y COSAS

Señor director:

El corresponsal del diario «La Capital» en Santa Fe, informó ayer de las candidaturas a diputados provinciales que surgen en esa capital. La nómina de aspirantes es numerosa y se nota en muchos de ellos el deseo de conseguir la representación para hacer el mismo papel que han hecho varios diputados radicales en la legislatura hasta el momento: demostrar su inactividad y su mutismo.

Hay candidatos de sí mismos, que no conocen del cargo ni las nociones más elementales, pero con todo ello se animan a sentarse en las bancas y cobrar la dieta mensualmente, sin abrir la boca y sin presentar un solo proyecto por idea propia.

Es esta una cualidad subjetiva, que caracteriza en forma tangible la idiosincrasia del radicalismo oficialista que denomínase «regenerador».

Por el lado de Entre Ríos se habla de candidaturas a la futura gobernación de aquella provincia y citanse los nombres de los doctores Miguel Laurencena y Miguel S. Coronado.

La vicegobernación sería adjudicada por los radicales a los señores Gregorio E. Morón, Juan Cruz País o doctor Celestino I. Marcó.

Aquí, entre los radicales que creen estar al tanto de los acontecimientos políticos de Entre Ríos, asegúrase que la fórmula que cuenta más simpatías para la futura gobernación y vice en las filas del partido, es la de Laurencena-Morán, por ser los radicales más meritorios y consecuentes desde ha largos años.

La designación de los nuevos ministros nacionales ha causado mala impresión en los círculos políticos de ésta.

Dícese que no responderán a la obra de reconstrucción y de unidad de miras políticas en el orden nacional.

Del doctor Anadón se dice (reconociendo su ilustración) que es demasiado anciano ya para sobrellevar la carga del ministerio de hacienda en estos momentos de alternativas y zozobras.

Respecto a los otros ministros doctores Ibarguren y Meyer Pellegrini, no es menos pesimista la opinión, porque se les cree faltos de la experiencia que se requiere para los cargos que entran a desempeñar.

Hoy partió con destino a varios departamentos del sur de la provincia, la comisión designada por el comité departamental del oficialismo, a objeto de reorganizar los clubs instalados y conquistar nuevos afiliados, si es que aun hay gente dispuesta a acompañar a los aliados de los coalicionistas. La jira dará comienzo por Coronel Bogado, y desde allí se pasará a otros pueblos y colonias. Forman dicha comisión, los señores Capmany, doctor Romeo D. Zacconi, Juan Carlos López, uno de los redactores del diario «La Reacción» y algunos otros.

Parece que hay ambiente desfavorable al gobierno del doctor Menchaca, en las ciudades y colonias del sur: el resultado de la jira de propaganda no se hará esperar, y la comisión precitada vendrá como ha ido, desamparada y sola, salvo que las policías de cada lugar «inviten» a los ciudadanos para formar «grupos».

La comisión nacional pro monumento al doctor Leandro N. Alem, elevará hoy una nota al intendente municipal, solicitándole el permiso correspondiente para erigir el monumento al gran ciudadano en la Plaza Pringles.

Créese firmemente que la municipalidad no negará su concurso en favor de una obra tan loable como justiciera.

Corresponsal oficioso.

## Ecos del día

### LAS JIRAS DE S. E.

Cuando el gobernador, hablando con hombres de la prensa, anunció su propósito de recorrer el territorio de la provincia, con el fin de conocer de cerca las necesidades públicas para tratar de llenarlas, esta hoja encontró buena la idea, siempre que esos viajes se hicieran con fines de interés público, y en ellos se abandonara la socorrida costumbre de los paseos triunfales, dispendiosos para el erario público, cargosos para los vecindarios e inútiles en cuanto a los propósitos enunciados.

El gobernador empezó a cumplir su promesa de visitar los pueblos de la campaña, haciendo una jira por los departamentos Constitución, Caseros, Iriondo y San Lorenzo. Más tarde estuvo en Castellanos, luego en San Cristóbal, Las Colonias, Obligado, Vera y San Justo, y a principios de mes en los de la costa, San Javier y Garay.

En todos los pueblos visitados por el primer magistrado los vecindarios han rivalizado en los agasajos, actitud que les honra porque revela cultura y altos respetos por los poderes del estado.

¿Cómo ha respondido el señor gobernador a sus promesas primeras y a los anhelos de los pueblos exteriorizados en sus recepciones calurosas?

Haciéndose acompañar por una corte de ciudadanos muy respetables, pero sin rol alguno en la misión principal que debían tener esos viajes; prometiendo la mar y sus arenas a los departamentos mientras burbujeaba el champagne, y luego, olvidándose por completo de cuanto dijo a los buenos ciudadanos que le creyeron, porque nadie tiene derecho a dudar de la palabra de un gobernante, hasta tanto éste demuestre lo que está demostrando el doctor Menchaca.

De tanto viaje como ha hecho, a costa siempre del estado, no ha salido una sola idea práctica, ni han recibido beneficios generales de ninguna especie los pueblos visitados, ya que entregar 3000 pesos a una comisión de fomento para arreglar caminos, 1000 a un hospital o 500 a una sociedad de beneficencia, se puede hacer sin salir de la capital.

El doctor Menchaca, como tal, puede divertirse cuanto quiera con sus amigos y hacer todos los viajes que se le ocurran, mientras sea su bolsillo personal quien le pague esos caprichos; el gobernador Menchaca, respetablemente, no puede entregarse a placeres fáciles, pero caros, a costa del estado, sin que esa inversión de fondos constituya una dilapidación de las rentas que le están confiadas a su guarda.

Que no tenga ideas de gobierno y que tampoco le sugieran esas jiras, no extrañará a nadie puesto que el fallo sobre su capacidad está ya dado por la opinión pública; pero se puede ser huero de inteligencia y cuidadoso de los dineros fiscales, ya que una y otra condición no son incompatibles.

El gobernador hace un viaje más hasta el lejano departamento 9 de Julio y sus resultados, estamos seguros, serán como los anteriores para aquellos pueblos que tanto necesitan del impulso de los poderes públicos, a fin de ir siempre adelante.

Y bien: consideramos que el gobernador Menchaca ha visto demasiado lo que es la parte rural de la provincia y nada ha ideado para favorecerla.

Entonces esas jiras sobran y deben suprimirse ya. Si el doctor Menchaca, ciudadano, quiere darse el placer de recorrer la campaña en excursiones cinegéticas, como se dice motivan los viajes comentados, allá él, pero que no se les dé carácter de visitas oficiales para hacer pagar a las cajas del estado tales expansiones.

—(o)—

## Sociales

### JARDIN SELECTO

Blanca Iturraspe

Entre sus galas tempranas
joyeles dejó el rocío;
y las tardes del estío
y el albor de las mañanas,

Sobre su cáliz fragancia,
en su corola inocencia
y aquel candor en la esencia
de los sueños de la infancia,

Han derramado a raudales;
como caricias astrales
caídas, una por una,

para formar silenciosas
un alma color de rosas
con ensueños de la luna.

ALBARROSA

**Modas**

La moda tiene veleidades y cambios bruscos, saltos retrospectivos, reminiscencias de tiempos a veces muy remotos, a veces sólo de un año o dos atrás. Hace algún tiempo—dos o tres estaciones—se han usado los vestidos de dos telas, la una recortada sobre la otra, a fin de crear transparentes. Hoy esta moda vuelve, aunque naturalmente, con distintas combinaciones. Antes se empleaban estos recortes para los bajos de las faldas; hoy se utilizan para las batas. Suponed un traje de sarga azul cuyas caderas y una parte, hasta bajo de los brazos de la bata, se aclara por un dibujo hábil de una de esas transparencias inesperadas, y es ésta la manera como hoy se interpreta este adorno. Aunque el traje sea del más severo corte «tailleur», se abrirá en la bata y en punta, dejando ver un escote en tul, combinado de una manera hábil y seductora, que deja ver las caderas de oro y los collares de perlas y brillantes que todas las mujeres llevan hoy, aún con el traje «trotteur».

Para los vestidos sencillos de la tarde, una bonita idea es un cinturón de raso blanco con largos flecos, casi un cinturón de comunicante, colocado de un modo raro; las puntas se dejan ver de costado, bajo la chaqueta, y es de un efecto extremadamente elegante, sobre todo si el conjunto del traje es sencillo. Con un trajecillo damero blanco y negro, este cinturón será encantador; pero con un traje oscuro, uno cereza o verde lechuga.

**Carnet rosarino**

En el local de la calle Córdoba y Maipú se reunió hoy a la tarde la comisión de damas organizadoras de las kermesses que se realizarán en breve a beneficio de la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida, a objeto de tratar, acerca de los trabajos que se han llevado a cabo y otros asuntos importantes.

—En el salón del cinematógrafo Lepage realizóse la anunciada función a beneficio de la Sociedad Protectora de Huérfanos.

Con tal motivo asistieron numerosas familias de nuestra sociedad.

—Ayer tarde a las 4 se realizó en casa de la señorita Juana Blanco, presidenta de la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida, la reunión de la comisión directiva de la misma, a fin de tratar sobre diversos asuntos.

—Ha sido solicitada la mano de la señorita María Pilar López para el señor Pedro Luis Chozzi.

La boda se efectuará a fines del año próximo.

—El jueves próximo serán bautizados con los nombres de Antonio, Roberto Enrique y Desdémona Delia, respectivamente, tres niños del señor Elvino Romagnoli, realizándose con tal motivo una interesante tertulia.

—Ante un selecto auditorio dió ayer en el Colegio de Nuestra Señora del Huerto su anunciada conferencia el presbítero Gustavo J. Franceschi.

—Hoy se realizó en la capilla del Colegio de Nuestra Señora del Huerto una misa en memoria del presbítero Domingo Badano, fundador de la congregación Pía Unión.

—A Buenos Aires el señor Ramón A. Mercado.

—Para su establecimiento de Ituzaingó el señor Jaime Prats, en compañía de sus hijos Jaime y José.

—De Buenos Aires el señor Mauricio Cajal.

—Del mismo punto el señor Roberto Scheneidewi.

**Pro bodas de plata**

Sólo dos comisiones han entregado hasta hoy las colectas verificadas por ellas mismas, recolectando fondos pro bodas de plata de Colegio San José.

Dichas comisiones son las constituídas por las niñas Isabel Tuati y Berta Belloc, en el boulevard Gálvez, y la constituída por las niñas María Luisa Morisot y Margarita Oirodón.

Se ruega nuevamente quieran apresurarse las demás comisiones a hacer las colectas y entregarlas, pues hasta que lo verifiquen todo, tiene que paralizarse.



**La moda en Córdoba**

Es el caso que uno de los de la guardia vieja porteña, cuya fama de elegante es notoria, se trasladó hace días a la docta ciudad con el propósito de saludar a su amigo el gobernador, dice un diario de Buenos Aires. Llevó, como es natural, toda su percha, en el deseo de «epatér les bourgeois» de la mediterránea villa.

Llegó la noche de la función inaugural de la compañía lírica y se alistó a concurrir como un invitado de su amigo el gobernador.

Su frac caía en línea impecable y formaba en su conjunto una figura arrogante.

Pero el tiempo urgía y cuando se dió cuenta, la hora de la función se aproximaba. Había quedado comprometido en ir a buscar al primer magistrado y éste no podía esperar. Aceleró su arreglo y tocado, con su sombrero de felpa de siete brillos, colocó bajo su brazo un sobretodo y salió a escape.

Llegó a tiempo. El trayecto hasta el teatro era conveniente hacerlo a pie, pues la distancia era escasa.

—Qué elegante viene mi amigo... siempre el mismo... joven... buen mozo: Pero, no se confíe por ello y póngase el sobretodo, que vamos a salir.

Obedeció el amigo y una vez que lo hubo hecho notó que los que estaban a su lado le miraban con extraño asombro.

—¿Sería esa la nueva moda? — Más de uno pensó, sin duda, en imitarlo. ¡Era tan fácil!

El elegante porteño, habíase colocado, por un error, ocasionado en el apuro de su salida, un jacquet a guisa de sobretodo!

Y estos son los momentos en que más de un cordobés piensa seriamente en las excentricidades de la moda porteña.

**Pro panteon español**

Probablemente hoy o mañana a más tardar, empezarán a circular las estampillas benéficas pro panteón español, de 0.20, 0.30, 0.50 y un nacional:

Como el fin que ha motivado esta iniciativa que nos ocupa, es digna de toda protección, ya que es con el propósito de auspiciar la ejecución de una obra necesaria para la colectividad española, no dudamos que la demanda que el público hará de las estampillas referidas será numerosa.

**El gobernador**

Hoy es esperado de Tostado, el gobernador de la provincia doctor Manuel J. Menchaca y comitiva.

El señor ministro de gobierno, doctor Antonio Herrera, regresó del mismo punto citado, ayer por la tarde.

**Ecos de un sepelio**

Ayer por la tarde a las 3 p. m., en la necrópolis municipal, llevóse a cabo la ceremonia de la inhumación de los restos del extinto Oscar M. Méndez Romero, cuyo deceso se produjo el día 21 del que rige en esta capital.

**"Recibos sociales"**

A continuación publicamos la nómina de señoras que en el día de hoy abrirán sus salones para recibir a sus relaciones.

Señoras: Petrona Borja de Gómez, María Teresa Beascochea de Lecobarry, Dolores Rosas de López Jordán, Rosa Iruruela de Bruniard, Dolores Cullen de Passeggi, Josefina Sánchez de Candioti, Otilia Risso de de León, Sara

de novios ¡y si nos habremos dicho zonceras en ese tiempo!

—De modo que si siempre me ha dicho zonceras y me tienes que decir más cosas, ¿serán otro montón de zonceras.

—No tanto, porque nuestras relaciones van ascendiendo como los años. Las pasiones se empiezan a agrandarse como las plantas al calor del sol y llega un momento en que no hay nada que decir pa comprenderse, como no hay nada que hacerle a una planta una vez criada. Con sólo regarla de cuando en cuando, es suficiente pa que eche flores que es su fruto. A nuestros amores no hay más que sellarlos con la bendición del fraile y del jefe del civil y ya veremos si se presenta más tarde el fruto.

—Muy bien y véanlo al pícaro que decía que no tenía nada que conversarme.

—Pero eso no tiene importancia.

—¡Caramba! Si el hablar con cultura y picotones de amor no tiene importancia entre novios, no sé qué es lo que tendrá importancia.

—Cosas nuevas. Decirnos que nos queremos es una pavada; decirnos que seremos felices cuando nos casemos es una zoncera, porque las dos cosas de puro sabidas las tenemos olvidadas. Hay que hablar del futuro. Hay que buscar en el secreto de la noche venidera algo que nos ilumine el alma, algo que nos saque de esta eterna modorra pa vivir con la esperanza de la felicidad completa.

—¡Qué filosofía! No le conocía el talento por ese lao.

—Porque un enamorao es más zonzo que turco recién llegao, y cuando se encuentra frente a la que quiere, empieza a divagar como estudiante que no sabe la lección y se queda encajao dando vuelta las mismas frases.

—Y ahora ¿cómo se larga?

—Porque no tenía qué hablar y no sabía de qué hablar.

—Lo que quiere decir que antes, ahora y después ¿siempre habla usté zonceras?

—Mientras esté enamorado, sí.

—Qué lástima. Yo que lo había tomao en serio.

—Es decir, no me juzgue por el palabreo sino por mis acciones.

—Y ¿cuáles son sus acciones?

—Por ejemplo, vea, arrímese aura que no nos ve la vieja.

—Sec. Ahí viene mi hermanita y mi madre detrás.

—Qué lástima, cuando iba a entrar en materia.

—Aquí estamos ya. Estos...

—Bueno, al Apolo. Mañana hablaremos.

## Un agente desacatado

EL DELINCUENTE FUGA

Aunque con algún atraso, debido, es claro, a la censurable parcialidad policial, llégannos la noticia de un hecho ocurrido anteayer, a las 5.40 de la tarde en la calle Catamarca, entre San Luis y Belgrano.

El agente de la 2ª, Máximo Valdez, intentó apaciguar los ánimos de dos sujetos que discutían frente a la casa de la precitada calle Catamarca 390.

Uno de los contrincantes, Roberto Duclos, hizo caso omiso al agente, al punto de desacatarlo, pretendiendo herirlo con un cuchillo.

La agresión fué repelida por el agente Valdez. Este, desenvainando su machete, aplicó a Duclos varios golpes, sin abusar de su autoridad.

La lucha hubiera continuado, a no mediar la intervención de otros agentes de la segunda, ante cuya presencia el delincuente huyó, introduciéndose en una casa de familia inmediata. De ésta pasó a su domicilio, la casa cuyo número hemos consignado, continuando siempre su fuga por la calle Belgrano, de manera que la acción policial quedó completamente despistada.

El sujeto con el cual Duclos discutía, fué conducido preso a la sección mencionada y por él se logró saber el nombre y apellido del desacatante, cuya captura se ha recomendado especialmente.

Del hecho, que motiva un sumario, la comisaría 2ª dió cuenta ayer al juez de instrucción, después de transcurridas casi 24 horas de haberse producido.

### Una defraudación

En la 1ª sección de policía, se instruye un sumario motivado por la denuncia formulada ante la misma por don Severo A. Echagüe, contra su ex empleado Miguel Roy, a quien acusa de una defraudación.

A estar a lo que dice el denunciante, Roy llevó a cabo su delito en la agencia de mudanzas que el señor Echagüe posee en calle San Martín n.º 690. Sustrajo algunas guías y la cantidad de treinta pesos nacionales, con lo cual Roy, abandonó su colocación ignorándose su actual paradero.

La precitada comisaría comunicó el hecho al juez de instrucción, doctor Echagüe.

Se han puesto en práctica medidas conducentes a detener al autor de este delito.

### Accidente fatal

Ayer le fué comunicado al juez de instrucción por la jefatura política de Coronda, un accidente sucedido en esa al menor de edad Albino Díaz.

Cabalgaba éste en un caballo. Debido a un bote del animal, Díaz rodó a tierra.

Cuando la policía concurrió al lugar del suceso, la víctima había dejado de existir.

Supónese que sufrió graves lesiones internas que le acarrearon la muerte.

La policía hace las indagaciones pertinentes.

### Homicidio

Arturo Ambrosio, autor de un homicidio, con fecha de ayer fué enviado, bajo incomunicación, a esta ciudad por la jefatura política de Reconquista, en cuyo departamento Ambrosio consumó el delito.

Por éste se le sigue una causa en el juzgado de instrucción de turno.

### Disparo de arma

A esta capital fué remitido ayer, de Reconquista, el detenido Dionisio Blanco. Este se encuentra procesado por el delito de disparo de arma, ante el juez de instrucción de turno.

### Contraventor

Al departamento central de policía, el comisario de la 2ª remitió ayer al detenido Martín Echeverry.

Este se encuentra detenido por haber promovido un desorden.

Está a disposición del jefe, coronel Faramiñán.



# A TRAVES DE LA PROVINCIA

## Rafaela

**Despedida—En espera del comendador Rossi—Las elecciones**

Rafaela, julio 21.

Señor director de SANTA FE:

Con motivo del traslado de la señora Elisa C. de Rodríguez y de la señorita Josefa Gervassoni, vicedirectora y profesora de grado, respectivamente, de esta escuela graduada superior, sus compañeras de tareas y algunas familias amigas, han querido demostrar su estimación y afecto, al mismo tiempo que el sentimiento por su alejamiento de ésta, con un pic-nic que se llevó a cabo en la chacra del señor Narciso López, en las proximidades de Bella Italia.

Trasladáronse desde la mañana en coches al lugar indicado, donde se organizaron varias diversiones familiares, hasta que llegó la hora de hacer los honores a un exquisito banquete.

Al destaparse el champagne hizo uso de la palabra la señorita Braulia Godoy, en nombre de los demostrantes, a la que contestó la señorita Josefa Gervassoni, y luego el señor Julio Núñez.

Después de comer se efectuaron paseos por los campos y se organizó un baile que, al compás de buena música, se prolongó animadísimo, hasta las 5.30 de la tarde, hora en que los concurrentes se dispusieron a regresar.

De esta fiesta, que dejó la más grata impresión y que habla mucho en pro del compañerismo que reina entre los maestros que concurrieron, merecen un aplauso los organizadores, y especialmente la familia López, que con proverbial gentileza han ofrecido todo cuanto pudiera hacer más confortable la fiestita.

Entre las presentes, notamos las señoras: Elisa C. de Rodríguez, viuda López, Petrona López de Giménez, y las señoritas: Josefa Gervassoni, Juana Cabral, Julia, Esperanza, Braulia y Anita Godoy, María Quillici, Felisa y Celina Quiroga, Felisa López, Albina Bichel, Giles, M. E. Godoy, y los señores: Estanislao Giménez, Narciso López, Julio Núñez, Leopoldo López, Ariosto Licursi, Hirán Rodríguez, J. Zaragozi, Enrique Godoy, J. Leiva y otros cuyos nombres se nos pasaron olvidados.

—La colectividad italiana espera con entusiasmo la llegada del cónsul general en la provincia, comendador Adolfo Rossi.

Una comisión constituída expresamente, tiene preparado un atrayente programa de las fiestas que se llevarán a cabo en honor del distinguido huésped, que se espera mañana.

Informaremos a los lectores de todo.

—Para el mes de agosto próximo ha sido fijada la fecha de las elecciones municipales. Veremos qué resultado obtienen, aunque se prevé...

—Ayer salió para Santa Fe la señorita Josefa Gervassoni, trasladada con el puesto de profesora, en la escuela Rivadavia, de ésa.

—Hoy se realizarán las bodas de la señorita Margarita Spoletto, con el señor Pelegrino Mayo (hijo).

Kalimnos.

## Cañada de Gómez

**Atropello—Viajero—El tiempo**

Cañada de Gómez, julio 21.

Señor director de SANTA FE:

Ha ocurrido en este pueblo un hecho deplorable, llamado, posiblemente, a tener serias consecuencias.

Días pasados, el coronel jefe del distrito militar número 35 tomó a golpes, sin motivo justificado, a un muchacho lustrador de botas, súbdito italiano.

Los connacionales de la víctima, indignados, denunciaron el atropello al cónsul de su país, el cual ha elevado los antecedentes a la legación en Buenos Aires, a fin de que se entable la reclamación diplomática del caso.

El incidente ocurrió en el hotel Universal.

—De Coronda, el señor Valentín R. Bergamini, señora Elvira L. de Bergamini, las señoritas Elvira Bergamini, Aurora López. Permanecerán varios días en ésta.

—Tiempo variable, con tendencias a lluvia, que serían benéficas para las siembras.

Corresponsal.

## San Lorenzo

**Fiestas patronales—Próxima reunión—Enfermo—Viajeros**

San Lorenzo, julio 21.

Señor director de SANTA FE:

Ayer por la tarde, tuvo lugar en los amplios salones de la comisión de fomento de esta localidad, una gran asamblea popular con el objeto de nombrar una comisión que organice los festejos del patrono del pueblo, el 10 de agosto. Quedó constituída una comisión de tres personas de las más espectables de este pueblo, la cual se encargará de nombrar los demás miembros.

A dicha asamblea concurrieron alrededor de 120 personas, siendo por vez primera que en esta población se ha invitado por manifiestos al pueblo. Estos manifiestos fueron iniciados por los caballeros Cantalicio A. Ramírez, Agustín Gómez Panelo y Angel M. Peroccio, mereciendo elogiosos aplausos por el feliz éxito de la buena iniciativa.

—El domingo 27 del corriente, se efectuará en el café «San Martín», de propiedad del señor Juan F. Zapata, una asamblea popular y una comida criolla, con el simple objeto de estrechar amistades entre todos los vecinos de este pueblo.

Es de asegurar un éxito a esta fiesta, a la cual asistirá todo lo más espectable de la población y el comercio en general.

—Acentúase la mejoría del señor Floduardo M. Videla.

—Fué nuestro huésped, por breves horas, el diputado por San Lorenzo, señor Joaquín Lagos.

Corresponsal.

## Moisés Ville

**La colonización israelita—La Escuela y la Biblioteca**

Moisés Ville, julio 20.

Señor director de SANTA FE:

No llega a veinticinco años que las primeras familias rusas-israelitas se radicaron en la región que ocupa esta colonia importantísima de la provincia.

Como se sabe, el Barón de Hirsch, altruista y dadivoso, formó con su peculio la sociedad que en nuestro país se denomina «Yewisch», destinada no sólo a libertar un pueblo que sufría, sino también para unirlo al engrandecimiento de la patria argentina, donde sus leyes, libérrimas, ofrecen todas las garantías. Con sed de libertades, con ansias de trabajo, llegó la primer caravana: tendió su carpa en zona donde el arado no había surcado. Con fe en el porvenir, transformó la tierra virgen, incultivada por falta de brazos, en extensiones fertilísimas, modelo hoy, en el catálogo de nuestra riqueza agropecuaria.

El sistema de colonización no ha podido ser más beneficioso por sus resultados materiales como morales. A la vez que extraíase del suelo la riqueza, subsividíase la propiedad en carácter impositivo, obligábase al agricultor a hacerse propietario único del área entregada a su cultivo, fundábanse escuelas y bibliotecas, en donde, el maestro y el libro argentinizaran al pueblo que, por razón de raza y costumbres, difería en gran grado con el nuestro.

Negar que nuestras buenas costumbres no hayan sido asimiladas a corto plazo, sería negar un hecho evidente a trueque de ser injustos: decir que un israelita de esta colonia no se siente argentino, sería atentatorio a sus más íntimos afectos.

No se encuentra uno, uno solo cuya identidad no le permita ejercer los derechos del nativo de este suelo, que no anhele con ansias la carta de ciudadanía, para ponerse en condiciones de participar de todos los privilegios que acuerdan las leyes de ésta, su verdadera patria.

En la extensión de cincuenta leguas donde opera este sistema ideal de colonización, formada por esta colonia de Moisés Ville, cabeza directriz y las de Palacios, Virginia, Vawelverg, Byalistock, Mutshwek, Zadockand y Monigotes Sur y Norte, funcionan diez escuelas con treinta y cuatro maestros y ochocientos cincuenta niños de ambos sexos, costeadas con el peculio propio y único de la sociedad colonizadora. Estas escuelas, argentinas, jamás recibieron ayuda de los poderes públicos.

«San Martín» lleva por nombre la escuela de esta colonia, siendo su director el señor José Sabah, todo un linguista. Veinticinco años dedicados al magisterio argentino, le dan suficientes títulos a la autoridad que ejerce, no sólo en el establecimiento que dirige, sino también en todas las escuelas de esta colonización, donde desempeña las funciones de inspector. Es tal la proporción de los alumnos egresados de estos establecimientos que, en la actualidad, en el colegio nacional de Santa Fe, cursan alumnos sus estudios secundarios que, con un simple examen han ingresado a 1º, 2º y 3.er año, demostrando con prueba indestructible, talento y fuerza de una raza adherida para siempre a nuestro pueblo. No sólo en el colegio nacional de Santa Fe se educan veinte descendientes de la colonia israelita; en la escuela industrial, varios en las escuelas normales, algunas niñas que, maestras éstas, peritos unos, médicos, abogados, ingenieros, militares algunos, serán los llamados a demostrar con la acción, si ha sido o no útil tal sistema de colonización que presentan estas líneas como modelo.

Pero la escuela, no era el factor suficiente al perfeccionamiento de la mente del pueblo en su evolución hacia el ideal buscado; necesitaba otra fuente, y a ella fué, al libro, y en 1908, propiciada por dos sociedades, comercial una, «La Mutua Agrícola», recreativa la otra, «La Kadima», se funda la primer biblioteca que cuenta con más de cuatro mil volúmenes de selectos autores, donde a diario concurren centenares de personas que dedican las horas de descanso a instruirse, porque el saber en ellos, es religión y progreso.

Esta institución, completa, bien reglamentada, de beneficios definidos, como la escuela, tampoco ha recibido ayuda alguna de los poderes públicos como si se tuviera el propósito antipatriótico de extinguirlas.

No es posible dejar sin mencionar la segunda biblioteca, llamémosla así, por haber sido fundada el diez de mayo del corriente año.

No podía faltar en este pueblo el impulso de la juventud; a ella, en uno de esos arranques de entusiasmos honrosísimos, se debe la creación de una segunda institución educacional, institución que lleva, a la vez que un fin plausible, un recuerdo justiciero a la memoria del creador de la colonización israelita, el Barón Hirsch. Con este nombre todo cariño, respeto y veneración, ha sido bautizada la biblioteca de la juventud.







Muchas han sido las dificultades que han tenido que salvarse para llegar al estado de prosperidad en que se encuentra. Rifas, bazares, veladas y donaciones formaron su primer capital, contando en la actualidad con más de ochocientos volúmenes de lectura, quinientos pesos en caja y más de cien asociados, presididos por la señorita Ana Woscaboinik.

Fueron iniciadores de esta asociación, las niñas Lidia Goldberg y Paulina Trilnik y el joven Moisés Wittemberg, acreedores a toda admiración y recuerdo.

La administración de la colonia debería prestarle ayuda pecuniaria, subvencionándola, no sólo por haber sido designada con el nombre del «Barón Hirsh», sino también porque en unos de sus fines, existe el pensamiento de perpetuar en el bronce la memoria del grande hombre.

Corresponsal viajero.

## Rincón

**Las fiestas patronales**

San José del Rincón, julio 22.

Señor director de SANTA FE:

Como era de esperar, y como ya lo ha hecho su diario, las fiestas llevadas a cabo el 20 del actual, resultaron brillantísimas en todas sus partes.

Lo más sobresaliente del programa publicado en anteriores números, resultó se la fiesta escolar llevada a cabo en los salones de la escuela «Estanislao López».

El local resultó estrechísimo para contener la enorme aglomeración de gente que acudió a presenciar el acto, quedándose algunas familias sin poder entrar en el salón.

Entre la concurrencia notamos la presencia de las familias de Mosset, Bonaparte, La Cuevas, Parpal, Echagüe, Páez, Beney, Mántaras, Mántaras Dollán, Prendone, Abásolo, Cello, Bianbi, Machado Facino, Escandell, Aguirre, Ibáñez, Crespo, Corti y otras cuyos nombres no recuerdo.

Todos los números fueron desempeñados con naturalidad y soltura, distinguiéndose las niñas H. Otilia Aguirre, Haydée Leguizamón, Aurora y Encarnación Escandell y el niño Raúl Aguirre.

Lo que más llamó la atención, fué la poesía declamada por la niñita Chelita Aguirre, de cuatro años de edad.

Cerró el acto la señorita Concepción Escandell, quien en nombre del director de la escuela, agradeció a las familias que con su presencia animaron el acto.

Después de efectuada la fiesta escolar, se procedió a la plantación de árboles, acto que resultó espléndido.

La concurrencia se retiró, llevando el recuerdo de agradables momentos.

Los fuegos artificiales fueron variados y numerosos.

El baile en casa del presidente de las fiestas, señor Marcelino Machado, estuvo animadísimo, no decayendo el entusiasmo de las parejas ni un solo instante, retirándose la concurrencia a las cinco de la mañana, agradecidos de la gentileza de los dueños de casa.

Corresponsal oficioso.

—(o)—

## GANADERIA

**Las fracturas en los animales**

Bajo el punto de vista terapéutico, es decir, del tratamiento, pueden clasificarse en completas e incompletas y en abiertas y cerradas.

Las fracturas completas son aquellas en que la división del hueso es total; en las incompletas sólo una parte del espesor del hueso está dividida.

Las fracturas abiertas son las que comunican con el exterior por solución de continuidad de los tejidos que recubren el hueso, es decir, por la herida. Con ellas, hay peligro de complicaciones infecciosas.

Las fracturas cerradas son aquellas en que no hay solución de continuidad de los tejidos arriba indicados; no hay comunicación de la fractura con el exterior.

### Fracturas incompletas

El tipo más común de estas fracturas, son las hendiduras transversales, longitudinales u oblicuas.

Los huesos más frecuentemente afectados son: la tibia o hueso de la pierna; el radio o hueso del antebrazo; y los metacarpianos y metatarsianos o huesos de las cañas, por su situación superficial.

La causa de la fractura es generalmente un golpe violento.

Los únicos signos que se observan son la inflamación de la región y, la manquera o renguera. Muy a menudo, la fractura no se produce inmediatamente después de la acción violenta, sino que puede producirse algunas semanas más tarde o en el curso del segundo mes y debida entonces a las modificaciones del hueso que la inflamación implica.

### Tratamiento

La primera medida que debe adoptarse, es el reposo absoluto del sujeto enfermo, el cual será dejado en su pesebre y atado corto, para que no pueda acostarse.

Localmente se hará aplicación extendida de una pomada vejigatoria, que se renovará a los 15 días, por ejemplo el ungüento vejigatorio simple.

A los dos meses próximamente, podrá ponerse nuevamente el animal a trabajar, pero moderadamente al principio, por temor de fractura completa.

### Fracturas completas

Causas: Las principales son los golpes, las caídas, los choques, mordeduras de animales, etc., por sí solos o favorecidos por afecciones inflamatorias locales, como ser: osteítis, necrosis, carie o por estados generales anormales que modifican la constitución del tejido óseo y disminuyen por lo tanto, su resistencia (osteoclastia, osteoporosis), o por la edad avanzada, que implica una rarefacción del tejido óseo.

Las fracturas pueden ser directas o indirectas, según que aparezcan en el mismo punto donde se ha ejercido la violencia o en un punto más o menos alejado de aquél. En este último caso está la fractura del cuello del ileón o hueso de la cadera, a consecuencia de una caída sobre el ángulo del anca; o la fractura de la paleta (escápula), a consecuencia de una caída sobre la rodilla (carpo).

Otra causa de fractura, pero interna, es la contracción muscular exagerada, anormal, como se produce a veces durante el encabritamiento, el galope o cuando el sujeto quiere cocear.

Las fracturas pueden ser también simples o múltiples.

Es simple, cuando el hueso está dividido en un solo punto, es decir, está roto en dos pedazos. Y es múltiple, cuando está dividido el hueso en varios puntos, es decir, roto en varios pedazos.

Según la dirección, la fractura puede ser transversal, oblicua o longitudinal, siendo las oblicuas las más frecuentes.

Ahora, según el grado de oblicuidad, se observan las fracturas en pico de flauta, en pico de pluma, en cuña.

Otras veces la fractura es espiróide o dentellada o en forma de sierra o en V, etc. etc.

La fractura es complicada cuando además hay ruptura o compresión de nervios y venas; ruptura o desplazamiento de tendones o ligamentos, contusión más o menos extensa de músculos, etc.

—(o)—

## Foot-Ball

**"Liga Santafecina"**

En su reunión de anoche, el consejo de la Liga local, dispuso:

Aceptar al señor Humberto Gambino como delegado de Unión, en reemplazo del señor Luis R. Albornoz, que renunció.

—Encargar al señor Luis Carlini, delegado de la Liga ante la Asociación, la tramitación de un asunto de carácter reservado.

—Dejar establecido el concurso co-

(Continúa en la página 11)